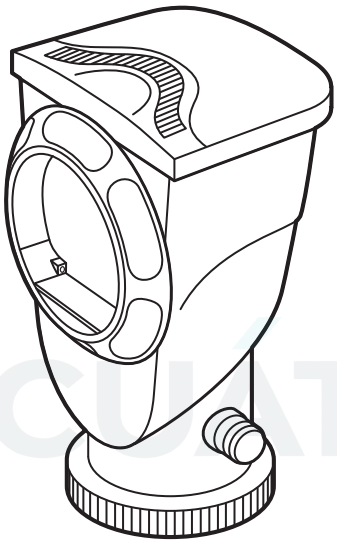
SUMMER WAVES™

MANUAL DE USUARIO

ES

DEPURADORA SKIMMERPLUS™

PARA PISCINAS ELEVADAS
modelos SFX600 / SFX1000 / SFX1500



ACUÁTICO

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

Si tiene algún problema con su producto Polygroup™, NO lo devuelva al lugar de compra. Todas las reclamaciones de garantía deben dirigirse directamente a Polygroup™. Para cualquier consulta sobre el montaje o la solución de problemas, visite support.polygroupstore.com. Es posible que se le pida devolver todo o parte del producto para su inspección y/o reparación. No devuelva ningún producto a Polygroup™ sin un número de autorización de devolución (RMA).

DISTRIBUIDO POR: Polygroup Pacific Limited
Unit 606, 6th Floor, Fairmont House,
8 Cotton Tree Drive, Central, Hong Kong.

Polygroup™

ÍNDICE

Advertencias	**3**
Pasos previos y notas importantes	**9**
Datos eléctricos de la depuradora	**9**
Lista de piezas	**10**
Montaje y funcionamiento de la depuradora	**11**
Protección del motor y mantenimiento de la bomba	**11**
Uso y cuidado del cartucho	**12**
Cuidado del agua de la piscina	**12**
Desmontaje y almacenamiento de la bomba	**13**
Instrucciones de servicio de la bomba	**13**
Almacenamiento e invernaje de la bomba	**15**
Solución de problemas	**16**

CUÁTICO

GARANTÍA LIMITADA

Polygroup Pacific Limited (en adelante, «Polygroup™») fabrica productos con la mejor calidad que puede ofrecer. Polygroup™ ofrece una garantía de reparación o sustitución de los productos para piscinas durante 180 días desde la fecha de compra. Las condiciones de esta garantía limitada solo se aplican al comprador original. Conserve el tique de compra original: este justificante es necesario y debe acompañar a las reclamaciones de garantía dirigidas a Polygroup™ o a sus representantes autorizados. Esta garantía limitada no se aplica sin justificante de compra; ni si el comprador modifica o repara el producto por sí mismo o mediante personas no autorizadas; utiliza con el producto piezas o accesorios que no son de Polygroup™; utiliza el producto en contra de las instrucciones del fabricante; utiliza una tensión inadecuada; hace un mal uso del producto de cualquier forma; o en caso de accidente o negligencia. Esta garantía limitada no cubre los daños indirectos, incluidas las reclamaciones por pérdida de agua, productos químicos, daños o mano de obra, el desgaste normal ni los fenómenos naturales ajenos al control de Polygroup™. Los defectos no de fabricación, como la hierba que pueda crecer a través del tapiz de suelo y/o del liner de la piscina, son ejemplos de los que Polygroup™ no puede hacerse responsable.

EN NINGÚN CASO POLYGROUP™, SUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS, ENTIDADES VINCULADAS O EMPLEADOS SERÁN RESPONSABLES ANTE EL COMPRADOR O TERCEROS POR DAÑOS DIRECTOS O INDIRECTOS. Algunos estados, países u otras jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse a usted.

Esta garantía limitada no se aplica a liquidaciones, productos de segunda calidad ni productos revendidos (por ejemplo, ventas de garaje, subastas en línea o tiendas en línea que no compran directamente a Polygroup™). Los problemas con artículos comprados a este tipo de vendedores deberán resolverse a través de dichas tiendas. Los artículos comprados en tiendas de temporada se rigen por la política «Todas las ventas son definitivas».

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al instalar y utilizar este producto deben respetarse siempre unas precauciones básicas de seguridad, entre ellas las siguientes:

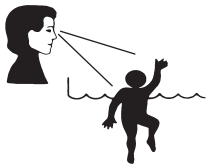
LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Consérvelas para futuras consultas. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede provocar lesiones graves o la muerte de los usuarios, especialmente de los niños.

⚠ ADVERTENCIA

¡EVITE EL AHOGAMIENTO!

Vigile a los niños en todo momento. Siga todas las normas de seguridad.



¡NO ZAMBULLIRSE! ¡NO SALTAR!

Agua poco profunda: puede sufrir lesiones permanentes.



NO SE SIENTE NI SE TUMBE SOBRE LA PARED

Puede sufrir lesiones permanentes.



¡EVITE QUEDAR ATRAPADO!

Manténgase lejos de las boquillas de aspiración. Podría ahogarse.





Lea atentamente y conserve para futuras consultas

Aviso: Los compradores de piscinas pueden estar obligados por la legislación local o estatal a asumir gastos adicionales al instalar la piscina para cumplir los requisitos de vallado y otras medidas de seguridad. Consulte los detalles en la oficina local de urbanismo. Polygroup™ no se hace responsable de los gastos adicionales en que pueda incurrir.

⚠ ADVERTENCIA

Seguridad de los niños

1. Los niños, sobre todo los menores de cinco años, corren un alto riesgo de ahogamiento. El ahogamiento se produce en silencio y con rapidez, incluso en solo 5 cm (2 inch) de agua.
2. Mantenga a los niños a la vista, quédese cerca y vigílelos activamente cuando estén dentro o cerca de la piscina y mientras la llena o la vacía.
3. Si busca a un niño desaparecido, revise primero la piscina, aunque crea que está en casa.
4. Coloque bombas y filtros donde los niños no puedan subirse a ellos para acceder a la piscina.
5. ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños usen este producto sin una vigilancia estrecha y constante.

Barreras para piscinas

Importante:
La ley puede exigir barreras que impidan el acceso de los niños pequeños a la piscina. Una barrera es necesaria para proteger contra el ahogamiento. Las barreras no sustituyen la vigilancia constante de los niños. Consulte la legislación y las normas locales y estatales antes de montar la piscina.

Equipos de la piscina

1. Mantenga todos los cables eléctricos, radios, altavoces y demás aparatos eléctricos alejados de la piscina.
2. No coloque la piscina cerca ni debajo de líneas eléctricas aéreas.
3. La depuradora es solo para uso doméstico, no para uso comercial.
4. Desenchufe siempre la depuradora:
   a. los días de lluvia.
   b. antes de limpiarla o realizar otro mantenimiento.
   c. cuando la deje sin vigilancia durante las vacaciones.
5. No enchufe ni desenchufe la depuradora con las manos mojadas.
6. Si la depuradora no se va a usar durante mucho tiempo, por ejemplo en invierno, el conjunto de spa o piscina debe desmontarse y guardarse en interior.
7. Lea las instrucciones antes de cada uso, montaje o desmontaje de la depuradora. La limpieza y el mantenimiento por el usuario deben realizarlos un adulto mayor de 18 años que conozca el riesgo de descarga eléctrica.

Lo que debe saber sobre la depuradora

1. Siga las instrucciones del fabricante de la piscina y móntela correctamente antes de instalar esta depuradora.
2. Montaje por un adulto.
3. Antes de ponerla en marcha, compruebe que todos los tubos y accesorios estén bien instalados y conectados.
4. No entierre los cables eléctricos. Colóquelos donde no puedan dañarlos cortacéspedes, cortasetos u otros equipos.
5. No utilice un alargador para conectar el aparato a la red eléctrica.
6. Impida que los niños usen la depuradora sin la supervisión de un adulto.
7. No use la depuradora con la piscina vacía. Esta bomba está diseñada solo para piscinas elevadas desmontables, no para piscinas fijas. Un uso incorrecto puede provocar sobrecalentamiento y daños permanentes en el producto.
8. Para evitar descargas eléctricas, preste siempre atención a los cables dañados.
9. El cable de alimentación del transformador y de la depuradora no puede sustituirse. Si el cable está dañado, el transformador y la depuradora deben desecharse.
10. Para evitar descargas eléctricas, conecte la depuradora solo a una toma protegida por un interruptor diferencial (GFCI o RCD). La bomba debe alimentarse a través de un interruptor diferencial (GFCI o RCD) con una corriente diferencial nominal no superior a 30 mA. Consulte a un electricista cualificado si no puede comprobar que la toma está protegida por GFCI/RCD. La instalación del GFCI/RCD debe realizarla un electricista cualificado.
11. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia ni conocimientos, si están supervisados o han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por el usuario no deben realizarlos niños sin supervisión.
12. Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
13. El sistema de filtración puede funcionar tantas horas como desee, pero NUNCA con la piscina ocupada. La bomba no debe funcionar cuando haya personas en el agua.
14. El agua podría contaminarse por fugas de lubricantes.
15. Esta bomba es solo para piscinas desmontables. No la use con piscinas fijas. Una piscina desmontable está construida de forma que puede desmontarse fácilmente para guardarla y volver a montarse en su estado original. Una piscina fija está construida en el suelo, sobre él o en un edificio, de modo que no puede desmontarse fácilmente para guardarla.

16. Para una protección continua contra posibles descargas eléctricas, el aparato debe fijarse a la base según las instrucciones de instalación.
17. La depuradora debe montarla un adulto. Tenga cuidado al desembalarla y montarla: puede tener bordes o puntas cortantes accesibles y potencialmente peligrosos que son necesarios para su funcionamiento.

18. Si falta la tapa de un desagüe o de una boquilla de aspiración o está rota, no use la piscina. La succión puede provocar el atrapamiento de partes del cuerpo, el enredo del pelo y de joyas, evisceración o ahogamiento. Repare o sustituya la tapa antes de permitir el uso de la piscina. Si la piscina se usa de noche, deben iluminarse artificialmente todas las señales de seguridad, escaleras, escalones, superficies y pasillos.
19. El fondo de la piscina debe verse en todo momento desde su perímetro.
20. Coloque una lista de teléfonos de emergencia, como los de la policía, bomberos, ambulancia y/o salvamento más cercanos. Estos números deben estar junto al teléfono más próximo a la piscina.
21. Debe haber siempre a mano un equipo básico de salvamento que incluya uno de los siguientes elementos:
    - Una pértiga ligera, resistente y rígida (con gancho) de al menos 366 cm (12 ft) de longitud.
    - Una cuerda de al menos 6.35 mm (0.25") de diámetro y 1,5 veces el ancho máximo de la piscina o 15.2 m (50 ft) de largo, lo que sea menor, firmemente atada a un salvavidas homologado de unos 38.1 cm (15") de diámetro exterior u otro dispositivo de flotación homologado similar.
22. Solo para uso doméstico.
23. No deje nunca a su hijo sin vigilancia: peligro de ahogamiento.
24. Los niños pueden ahogarse en muy poca
agua. Vacíe la piscina cuando no se use.
25. Coloque el producto sobre una superficie nivelada, al menos a 2 m (6.6 ft) de cualquier construcción u obstáculo, como vallas, garajes, casas, ramas colgantes, tendederos o cables eléctricos.
26. Peligro de asfixia: piezas pequeñas.
27. Revise las costuras con regularidad.
28. Úselo solo bajo supervisión competente.
29. El producto debe montarlo y desmontarlo un adulto.
30. Es imprescindible sustituir cuanto antes cualquier elemento o conjunto de elementos dañado. Utilice solo piezas aprobadas por el responsable de la comercialización del producto.
31. Desconecte la bomba de la red antes de realizar el mantenimiento, como la limpieza del filtro.
32. El cable de alimentación no puede sustituirse. Si está dañado, el aparato debe desecharse.

Sistemas de circulación

1. Los instaladores deben seguir las instrucciones escritas sobre la colocación de todos los equipos conectados al sistema de circulación.
2. El instalador debe seguir las instrucciones escritas de funcionamiento de los componentes del sistema de circulación.
3. Todos los componentes del sistema de circulación y la bomba que deban sustituirse o revisarse se instalarán según el manual de la bomba.
4. Los equipos de circulación se instalarán según las instrucciones del fabricante para una fijación y un apoyo correctos, para evitar daños por desalineación, asentamiento y vibraciones y para reducir al mínimo la acumulación de suciedad y humedad. Consulte el manual de la bomba.

Productos químicos

Por seguridad, la parte más profunda de la piscina debe verse siempre. El usuario debe mantener el agua de la piscina transparente en todo momento. Compruebe periódicamente los niveles de pH y cloro y asegúrese de que estén dentro de los límites recomendados. De vez en cuando pueden necesitarse productos adicionales. Lleve una muestra de agua a una tienda local de piscinas para saber si se necesitan más productos. Haga funcionar la bomba las horas diarias recomendadas. Si tiene dudas, consulte en support.polygroupstore.com las horas de funcionamiento recomendadas según el tipo y el tamaño de la piscina. Limpie y cambie el cartucho con frecuencia. Sustitúyalo solo por un cartucho original Polygroup™ / Summer Waves™. Encontrará más información sobre el cuidado del agua en el manual de la depuradora.

Riesgo de atrapamiento

1. Prevención del atrapamiento: en la zona de baño no debe haber salientes ni otros obstáculos que puedan atrapar o enredar al usuario. Si falta la tapa de una boquilla de aspiración o está rota, no use la piscina. La succión puede provocar el atrapamiento de partes del cuerpo, el enredo del pelo y de joyas, evisceración o ahogamiento. Repare o sustituya la tapa de la boquilla de aspiración antes de permitir el uso de la piscina.
2. ¡Peligro! Para evitar lesiones graves o la muerte, cierre la piscina o el spa a los bañistas si falta, está rota o no funciona alguna tapa/rejilla de aspiración.
3. Nunca juegue ni nade junto a desagües o tomas de aspiración: la succión del cuerpo o el pelo causa lesiones permanentes o ahogamiento.
4. No entre nunca en la piscina o el spa si la tapa de una boquilla de aspiración o de un desagüe está suelta, rota o no está.
5. Avise de inmediato al propietario o encargado de la piscina/spa si encuentra una tapa de desagüe suelta, rota o que falte.

Riesgo de ahogamiento

1. Impida el acceso de niños sin vigilancia a la piscina instalando una valla u otra barrera homologada en todos sus lados. La legislación local o estatal puede exigir una valla u otra barrera homologada. Consúltela antes de montar la piscina.
2. Los juguetes, sillas, mesas u objetos similares a los que un niño pequeño pueda subirse deben estar al menos a 122 cm (4 ft) de la piscina. La depuradora debe colocarse de forma que los niños pequeños no puedan usarla para acceder a la piscina. No deje juguetes en la piscina cuando no se use, ya que pueden atraer a un niño.

3. Coloque el mobiliario (por ejemplo, mesas y sillas) lejos de la piscina, de modo que los niños no puedan subirse para acceder a ella.

Riesgo de electrocución

1. Mantenga todos los cables eléctricos, radios, altavoces y demás aparatos eléctricos alejados de la piscina.
2. No coloque la piscina cerca ni debajo de líneas eléctricas aéreas.

CUATICO

Primeros auxilios

1. Tenga cerca de la piscina un teléfono que funcione y una lista de números de emergencia.
2. Obtenga la certificación en reanimación cardiopulmonar (RCP). En una emergencia, la RCP inmediata puede salvar una vida.

Advertencia especial

1. La normativa local de construcción puede exigir un permiso de obra o eléctrico. El instalador debe respetar las normas sobre distancias, barreras, dispositivos y demás condiciones.
2. NO intente montar la piscina con mal tiempo, viento o temperaturas inferiores a 16°C (60°F).

3. Es una depuradora desmontable que debe desmontarse y guardarse cuando se prevean temperaturas inferiores a 0°C (32°F).

Advertencias de seguridad adicionales

1. Siempre se requiere la supervisión de un adulto.
2. Los padres deberían aprender RCP.
3. Mantenga radios, altavoces y demás aparatos alejados de la piscina.
4. Cuando toque el filtro, la bomba o las partes eléctricas, el suelo bajo sus pies debe estar «completamente seco».
5. Conecte los cables de alimentación solo a una toma con toma de tierra (sistema de 3 hilos).

6. Mantenga los objetos frágiles fuera de la zona de la piscina.
7. El alcohol y las actividades en la piscina no son compatibles. No permita nunca que nadie nade, se zambulla o se deslice bajo los efectos del alcohol o de las drogas.
8. Instalar la bomba o el filtro sobre una plataforma puede provocar una descarga eléctrica grave. La bomba o el filtro podrían caer al agua y causar una descarga grave o la electrocución.
9. No lo instale sobre una plataforma u otra superficie a la altura, por encima o ligeramente por debajo del borde superior de la piscina.
10. No use la depuradora en condiciones meteorológicas adversas, como tormentas eléctricas, tornados, etc.
11. Tenga cuidado con las líneas eléctricas aéreas al aspirar la piscina o al usar un mango telescópico.
12. Compruebe regularmente si hay signos de desgaste o pernos sueltos que puedan hacer insegura la piscina.
13. Si lo considera necesario, solicite al distribuidor o al fabricante señales de seguridad adicionales.
14. Encargue el servicio de la piscina y CUALQUIER TRABAJO DE MANTENIMIENTO a un profesional certificado, PARA EVITAR EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O LA MUERTE.
15. INFORMACIÓN GENERAL: la piscina debe guardarse si se prevén temperaturas inferiores a 4ºC (39°F).
16. Limpie todas las piezas solo con jabón suave y agua tibia. NO use detergentes ni agua caliente.
17. Asegúrese de que todas las piezas estén secas antes de guardarlas para evitar el moho.
18. Guarde todas las piezas en un lugar seco y calefactado donde la temperatura no baje de 4ºC (39°F) ni supere los 51ºC (125°F).
19. No seguir las instrucciones de almacenamiento puede dañar la piscina y anular la garantía.
20. PARA VOLVER A MONTAR LA PISCINA DEBE SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE.
21. El lugar de la piscina debe estar despejado y nivelado.
22. No deje una piscina elevada vacía al aire libre. Cúbrala o desmóntela y guárdela cuando no la use.

Recomendaciones de instalación

1. El filtro debe ser siempre accesible; compruebe el tipo de material filtrante en el embalaje del filtro.
2. Se recomienda una revisión semanal para el contralavado o la limpieza.
3. Es imprescindible comprobar que las aberturas de aspiración no estén obstruidas.
4. Es aconsejable detener la filtración durante las operaciones de mantenimiento del sistema de filtración.
5. Vigile regularmente el nivel de obstrucción del filtro.
6. El tiempo mínimo diario de filtración es de 8 horas.



Este símbolo indica que el producto no debe desecharse en la UE junto con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud por una eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable y favorezca la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o diríjase al comercio donde lo compró. Allí pueden recoger el producto para un reciclaje respetuoso con el medio ambiente.

Los residuos de productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica; utilice los puntos de recogida selectiva.

Para información sobre los sistemas de recogida disponibles, diríjase a su ayuntamiento.

Temperatura máxima del agua: 35ºC (95 ºF)

Altura manométrica máxima (GS): 4.9 ft (1.5 m) / (S/BS/NF): 1.3 ft (0.4 m) (no aplicable a las depuradoras SFX330 y RX330).

NOTAS IMPORTANTES:

1. Mantenga el producto a más de 2 m (6.6 ft) de la piscina (no aplicable a las depuradoras SFX).
2. El enchufe del producto debe estar a más de 3.5 m (11.5 ft) de la piscina.
3. Si el producto incluye un transformador: la bomba solo debe usarse con la fuente de alimentación suministrada. La bomba solo debe alimentarse con una muy baja tensión de seguridad conforme a la marca del aparato.

Los enchufes para Reino Unido y Australia no pueden usarse en exteriores; solo pueden conectarse a una toma interior o a una toma estanca.

Según la norma internacional IEC 60364-7-702 sobre instalaciones eléctricas de piscinas y otros vasos, deben respetarse las siguientes distancias de instalación:

- La depuradora debe colocarse a más de 2 m (6.6 ft) de las paredes de la piscina (no aplicable a las depuradoras SFX).
- La toma de 220-240 V a la que se conecta el cable de la depuradora debe estar a más de 3.5 m (11.5 ft) de las paredes de la piscina.

Consulte a las autoridades locales la norma y los requisitos aplicables a las «instalaciones eléctricas de piscinas y otros vasos». La tabla siguiente es solo orientativa.

País/Región	Número de norma	País/Región	Número de norma
Internacional	IEC 60364-7-702	Alemania	DIN VDE 0100-702
Francia	NF C 15-100	Países Bajos	NEN 1010-702

CE UK CA

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ACUÁTICO

PASOS PREVIOS

1. LEA ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES y comprenda bien lo necesario para montar la depuradora.

2. Antes de empezar el montaje, identifique, cuente y compruebe todas las piezas necesarias.
3. Se recomienda tener a mano vaselina (no incluida) para lubricar las juntas y las juntas tóricas.

NOTAS IMPORTANTES

1. El instalador debe seguir las instrucciones escritas de funcionamiento del sistema de depuración.
2. NO utilice este producto para dosificar cloro en polvo, tratamientos de choque ni otros productos químicos, ya que dañaría el cartucho de la depuradora y la piscina.
3. Las depuradoras de la serie SFX están fabricadas por Polygroup™, con doble aislamiento y toma de tierra, 220-240 V.A.C. - 50 Hz.

DATOS ELÉCTRICOS DE LA DEPURADORA

Modelo		Tensión (V)	Potencia (W)	Estanqueidad
SFX600	S/BS	220-240V~, 50Hz	65W	IPX5/IPX7
	NF	220-240V~, 50Hz	65W	IPX5/IPX7
	GS	12V~, 50Hz	60W	IPX5/IPX7

Modelo		Tensión (V)	Potencia (W)	Estanqueidad
SFX1000	S/BS	220-240V~, 50Hz	90W	IPX5/IPX7
	NF	220-240V~, 50Hz	90W	IPX5/IPX7
	GS	12V~, 50Hz	90W	IPX8

Modelo		Tensión (V)	Potencia (W)	Estanqueidad
SFX1500	S/BS	220-240V~, 50Hz	190W	IPX5/IPX7
	NF	220-240V~, 50Hz	190W	IPX5/IPX7
	GS	12V~, 50Hz	185W	IPX8

LISTA DE PIEZAS

Las ilustraciones de las piezas figuran en el folleto «Piezas e instrucciones de montaje».

N.º	Pieza	Uds.	N.º	Pieza	Uds.
❶	Tuerca de la junta del motor	1	⓲	Racor de retorno (RF), roscado	1
❷	Boquilla de goma	1	⓳	Deflector RF	1
❸	A: Conjunto del motor de la bomba SFX600/1000	1	⓴	Anillo de bloqueo RF, roscado	1
	B: Conjunto del motor de la bomba SFX1500	1	㉑	Tapón de servicio del racor de retorno	1
❹	Junta del motor / del depósito	1	㉒	Anillo de sellado del skimmer	1
❺	Tapa superior	1	㉓	Tapón de agua	1
❻	Espuma de la compuerta	1	㉔	Cesto del skimmer SFX	1
❼	Cartucho tipo D (SFX600)	1	㉕	Junta de goma del skimmer	1
	Cartucho tipo A/C (SFX1000 y SFX1500)	1	㉖	Transformador	1
❽	Compuerta del skimmer	1		Cable de alimentación	1
❾	Depósito del skimmer de la depuradora	1	㉗	Conjunto del rotor SFX600/1000	1
❿	Junta tórica para las conexiones de manguera	2		Conjunto del rotor SFX1500	1
⓫	Abrazadera	2	㉘	Tapa de la voluta SFX600/1000	1
⓬	Manguera de retorno	1		Tapa de la voluta SFX1500	1
⓭	Codo de 90°	1	㉙	Contratuerca de la tapa de la voluta (SFX600 y SFX1000)	1
⓮	Contratuerca del racor de retorno	1	㉚	Juego de tornillos y tuercas de la tapa de la voluta (solo SFX1500)	4
⓯	Arandela de empuje RF (blanca)	1	㉛	Cuerpo del motor SFX600/1000	1
⓰	Pared de la piscina (solo como referencia)	1		Cuerpo del motor SFX1500	1
⓱	Junta del racor	1			

CUÁTICO

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Antes del montaje, dedique unos minutos a identificar y familiarizarse con todas las piezas.

⚠ **ADVERTENCIA:** ¡PELIGRO DE ESCALADA! IMPIDA QUE LOS NIÑOS TREPEN AL DEPÓSITO DEL FILTRO PARA ACCEDER A LA PISCINA.

Instalación de los racores de aspiración y retorno

1. Monte la piscina siguiendo su manual. NO la llene de agua hasta que la depuradora esté bien instalada. Localice las aberturas de salida y de entrada en la pared de la piscina.
2. Siga los pasos de los «Esquemas de montaje n.º 1 a 7» para conectar la depuradora a la piscina.

FUNCIONAMIENTO DE LA DEPURADORA

1. Conecte la bomba a una toma con toma de tierra adecuada, al menos a 3.5 m (11.5 ft) de la piscina.
2. Compruebe el caudal en el racor de retorno, en el interior de la piscina: debe notarse un chorro de agua firme que vuelve a la piscina. El caudal de retorno indica cuándo hay que limpiar o cambiar el filtro. Si nota que el caudal disminuye, limpie o cambie el filtro.
3. Analice el agua y ajuste los productos químicos según sea necesario; consulte la sección «CUIDADO DEL AGUA DE LA PISCINA». NOTA: La depuradora por sí sola no evita que crezcan algas en el agua. Solo se consigue manteniendo en todo momento los niveles adecuados de cloro y pH.
4. Al principio puede ser necesario limpiar y/o cambiar el cartucho varias veces hasta alcanzar los niveles correctos de cloro y pH. Recomendamos tener siempre al menos un cartucho de repuesto. Puede comprar cartuchos en la tienda donde adquirió la piscina o pedirlos a Polygroup™.
5. Para apagar la depuradora, desenchufe el cable.

PROTECCIÓN DEL MOTOR

¡IMPORTANTE! Esta depuradora está protegida por un interruptor térmico, un dispositivo de seguridad que detiene la bomba cuando se sobrecalienta para evitar daños y prolongar su vida útil. Si la bomba se apaga sola, probablemente el agua está demasiado caliente o el caudal a través de la bomba no basta para refrigerarla. Compruebe y corrija el caudal, deje reposar el motor al menos 15 minutos y vuelva a ponerla en marcha, o hágala funcionar de noche, cuando hace menos calor. Si vuelve a apagarse, revise la bomba y elimine la suciedad que bloquee el rotor.

MANTENIMIENTO DE LA BOMBA

1. Compruebe y ajuste a diario los niveles de pH y cloro con los productos necesarios. Consulte «CUIDADO DEL AGUA DE LA PISCINA» más abajo.
2. Compruebe a diario el caudal de la bomba. Si disminuye, consulte el síntoma 2 en «SOLUCIÓN DE PROBLEMAS».
3. Compruebe si hay fugas en la bomba, las mangueras y los racores. Si hay una fuga, consulte el síntoma 4 en «SOLUCIÓN DE PROBLEMAS».
4. Es imprescindible sustituir cuanto antes las piezas dañadas. Utilice solo recambios de distribuidores autorizados y fiables o de **polygroupstore.com**

5. Inspeccione con regularidad el filtro y el material filtrante para que no se acumulen residuos que impidan una buena filtración. Consulte «USO Y CUIDADO DEL CARTUCHO» más abajo. El material filtrante usado debe eliminarse según la normativa/legislación aplicable.
6. Haga funcionar la bomba las horas diarias recomendadas. Si tiene dudas, consulte «Horas de funcionamiento de la bomba» en **support.polygroupstore.com**.

USO Y CUIDADO DEL CARTUCHO

1. Primero apague la bomba y desenchúfela.
2. A continuación, quite la tapa superior ❺. Saque el cesto ㉔ y el cartucho ❼. Para que el agua se mantenga limpia, limpie el cartucho a diario y cámbielo cuando sea necesario.
3. Limpieza básica: lave el cartucho por dentro y por fuera a presión con una manguera de jardín. Déjelo secar por completo durante unas horas y CEPILLE CON CUIDADO los pliegues para no dañarlo. NO frote las superficies plisadas. Limpiar y frotar con demasiada fuerza desgasta el cartucho mucho más rápido que lavarlo correctamente con la manguera.
4. Tras limpiar el cartucho ❼, vuelva a colocarlo en el depósito y después coloque el cesto ㉔ y la tapa superior ❺.
5. Un cartucho de repuesto es una excelente inversión. Puede que tenga que limpiar o cambiar el cartucho cuando esté sucio o hasta alcanzar los niveles correctos de cloro y pH. Además, un cartucho limpio y bien mantenido garantiza que la bomba funcione siempre con la máxima eficacia.
6. Los aceites solares, la grasa corporal y las algas pueden acumularse rápidamente y obstruir los pliegues del cartucho, reduciendo la eficacia de la filtración. Por eso es imprescindible eliminar esas películas de aceite y/o algas.
   Para eliminar aceites: mezcle 0.45 kg (1 lb) de fosfato trisódico (TSP) u otro detergente fuerte con 19 L (5 gal) de agua y deje el cartucho en remojo 12 horas.
   Para eliminar aceites Y algas: igual que antes, y añada a la solución 237 ml (0.5 pint) de cloro para piscinas o 473 ml (1 pint) de lejía doméstica líquida UNA HORA ANTES de sacar el cartucho. Enjuague bien el cartucho antes de volver a usarlo.
7. En el cartucho también pueden acumularse depósitos excesivos de calcio y/o minerales, que requieren otro tratamiento. Consulte en su tienda de piscinas las soluciones o tratamientos y mantenga un pH adecuado (véase «CUIDADO DEL AGUA DE LA PISCINA» más abajo).
8. Elimine el material filtrante usado según la normativa/legislación aplicable.
9. Utilice siempre cartuchos originales Polygroup™ Summer Waves™; los encontrará donde compró la piscina o en **polygroupstore.com**.

CUIDADO DEL AGUA DE LA PISCINA

1. Para preparar la piscina para su uso necesitará lo siguiente, disponible en polygroupstore.com o en las tiendas de piscinas de su zona:
   a. **Kit de análisis**: para comprobar los niveles de cloro y pH del agua
   b. Dosificador flotante de cloro (no incluido) y pastillas de cloro: para desinfectar el agua y evitar el crecimiento de algas
   c. **Productos para el pH**: para subir (carbonato sódico) o bajar (ácido) el pH
   d. **Alguicidas**: para eliminar las algas
   e. **Supercloración**: para destruir («choque») el cloro combinado, el amoníaco, el nitrógeno y los compuestos orgánicos que se acumulan en el agua con el tiempo y el uso prolongado
   f. **Recogehojas con mango**: para retirar hojas, suciedad, insectos, etc. de la piscina
2. IMPORTANTE: los niveles de cloro y pH deben mantenerse en todo momento:
   a. Compruebe y ajuste a diario los niveles de pH y cloro. LA DEPURADORA POR SÍ SOLA NO EVITA EL CRECIMIENTO DE ALGAS; SOLO SE CONSIGUE MANTENIENDO EN TODO MOMENTO LOS NIVELES ADECUADOS DE CLORO Y pH.
   b. pH recomendado: entre 7.3 y 7.8
   c. Cloro recomendado: entre 1.0 ppm y 1.6 ppm
   d. Haga una supercloración de la piscina al menos cada dos semanas.
   e. Con calor y un uso intensivo puede ser necesario mantener el pH y el cloro en la parte alta de la escala y realizar una supercloración semanal.

f. Usar una cubierta y/o una manta solar ayuda a mantener los niveles de pH y cloro al reducir la evaporación del agua.
g. PRECAUCIÓN: una concentración alta de cloro y un pH bajo dañan la piscina/el liner. Siga las instrucciones sobre la cantidad y el uso seguro de los productos químicos que utilice. NUNCA eche trozos ni gránulos de productos químicos en la piscina: puede ser peligroso para los bañistas y/o dañar el liner.

3. Limpie la piscina con regularidad con un limpiafondos accionado por manguera de jardín de Polygroup™ o de una tienda de piscinas.
4. Usar un lavapiés antes de entrar en la piscina ayuda a mantenerla limpia.
5. Evite usar agua de pozo. Si debe usarla, consulte siempre a un profesional de su tienda de productos para piscinas antes de añadir CUALQUIER producto químico.
6. Consulte en el manual de la piscina su capacidad de agua (en galones). La necesitará para calcular la cantidad de productos químicos o cuando consulte a un experto para analizar el agua y asesorarse sobre su uso seguro.

NOTA: Siga siempre las indicaciones de la etiqueta del fabricante de los productos químicos que utilice.

DESMONTAJE Y ALMACENAJE DE LA BOMBA

1. Primero apague la bomba y desenchufe el cable de alimentación principal del sistema.
2. Quite la tapa superior ❺, el cesto ㉔ y el cartucho ❼.
3. Afloje todas las abrazaderas ⓫. Quite la manguera de retorno ⓬ y deje que salga el agua.
4. Desmonte el racor de retorno ⓯ - ㉑, limpie las piezas, lubrique la junta ⓱ con vaselina, vuelva a montarlo todo y guárdelo en un lugar seguro.
5. Saque el conjunto del motor ❸ girando la tuerca de la junta del motor ❶ en sentido antihorario. Limpie la bomba, séquela y lubrique la junta del motor ❹ con vaselina. Después vuelva a montar el motor.
6. Separe el depósito del skimmer ❾ del liner girando el anillo de sellado ㉒ en sentido antihorario. Saque la compuerta ❽ y el cesto ㉔. Limpie y seque todas las piezas. Después vuelva a montar en el depósito el cartucho, el cesto, la compuerta, la tapa superior, etc. Guarde el conjunto montado en un lugar seguro.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

La forma más eficaz de solucionar averías o cambiar la bomba es desmontar todo el sistema de filtración. Baje el nivel del agua por debajo de la abertura del skimmer y desmonte el sistema siguiendo estos pasos.

PRECAUCIÓN:

1. Es posible que se moje.
2. Lea y siga atentamente las instrucciones. Una manipulación incorrecta puede provocar daños y fugas entre el depósito del skimmer ❾ y la pared de la piscina.
3. Guarde todas las piezas en un lugar seguro para volver a montarlas después.

PASO 1: Desmontaje del conjunto del motor ❸

1. Desenchufe la depuradora de la toma de corriente.
2. Abra deslizando la tapa superior del skimmer ❺ y saque el cesto y el cartucho.
3. En el racor de retorno ⓲:
   a. Desenrosque y quite el anillo de bloqueo RF y el deflector RF. Después coloque el tapón de servicio para cortar el paso del agua.
   b. Afloje la abrazadera del codo de 90° ⓭. Suelte con cuidado la manguera y deje que el agua salga de la manguera y del depósito.

   NOTA: También puede soltar el otro extremo de la manguera del depósito, pero no es necesario.

4. Desenrosque el anillo de sellado del skimmer ㉒ para retirar todo el sistema de filtración de la piscina.
5. Dé la vuelta al depósito. Desenrosque la tuerca de la junta del motor ① y saque el conjunto del motor.

SI PREFIERE DEJAR EL SISTEMA MONTADO EN LA PISCINA, siga en su lugar el procedimiento siguiente.

PRECAUCIÓN: Algunos pasos requieren dos personas. Una manipulación incorrecta puede provocar daños y fugas entre el depósito del skimmer ⑨ y la pared de la piscina.

1.1 Desenchufe la depuradora de la toma de corriente.

1.2 Corte el paso del agua:

a. Desenrosque y quite el anillo de bloqueo RF ⑳ y el deflector RF ⑲. Después coloque el tapón de servicio ㉑ para cortar el paso del agua.

b. Introduzca a presión el tapón de agua ㉓ en el anillo de sellado del skimmer ㉒.

1.3 Coloque un recipiente (no incluido) bajo el skimmer para recoger el agua. Abra la tapa superior ⑤ y saque el cesto ㉔ y el cartucho ⑦.

1.4 Una persona sujeta el tapón de agua y el depósito del skimmer ⑨ mientras la otra desenrosca la tuerca de la junta del motor ①.

PRECAUCIÓN: NO EMPUJE NI TIRE DEL DEPÓSITO: podría dañar la unión entre el depósito y el liner.

1.5 Saque despacio el conjunto del motor ③. Tenga cuidado de no perder la boquilla de goma ② ni la junta del depósito ④.

PASO 2: Revisión/cambio del rotor

La bomba ③ consta de un conjunto del rotor ㉗ y sus piezas. Si el rotor y/o sus piezas están rotos o el rotor, aun en perfecto estado, no está bien asentado entre la tapa de la voluta ㉘ y el cuerpo de la bomba ㉚, la bomba no funcionará correctamente.

2.1 Afloje los tornillos de la tapa de la voluta ㉙ y quite la tapa de la voluta ㉘.

2.2 Extraiga el conjunto del rotor ㉗ del cuerpo de la bomba ㉚.

Compruebe que las tapas del extremo del eje (A), la arandela (B), el impulsor (C), el eje magnético (D) y el eje del rotor (E) están intactos. El eje del rotor (E) debe atravesar todas las piezas y entrar en ambas tapas (A). Si alguna pieza está rota, puede comprar un conjunto del rotor nuevo en **polygroupstore.com** sin cambiar toda la bomba. Más información en Pool Support – Filtration System Troubleshooting en **support.polygroupstore.com**

2.3 Tras la revisión o el cambio, introduzca con cuidado el conjunto del rotor ㉗ en el cuerpo de la bomba ㉚. La fuerza del imán colocará el rotor en su sitio.

2.4 Alinee la tapa de la voluta ㉘ con la tapa superior del eje y apriete los tornillos ㉙.

2.5 Coloque la boquilla de goma ② en la salida del cuerpo de la bomba ㉚.

PASO 3: Colocación/montaje de la bomba

3.1 Lubrique la junta del depósito ④. Dé la vuelta al depósito del skimmer ⑨ y coloque la junta en la ranura interior del fondo.

IMPORTANTE: Asegúrese de que el cable del conjunto del motor ③ pase por la tuerca de la junta del motor ① ANTES de colocar la bomba.

3.2 a. Si la bomba está fuera de la piscina, introduzca despacio el conjunto del motor en el depósito invertido. En el interior del depósito hay una muesca (solo visible desde abajo) que debe coincidir con la muesca de la parte inferior del motor (marcada «ALIGN»); para ello, la flecha de la marca «ALIGN» debe apuntar a la muesca del depósito.

3.2 b. Si la bomba sigue montada en la piscina, meta la mano por el depósito, tire del conjunto del motor hacia arriba y vuelva a introducirlo en el depósito. Asegúrese de que la guía del depósito encaje en la ranura de la bomba para alinear la boquilla de goma ② con la abertura de la manguera del depósito. La salida del depósito y la boquilla de goma ② de la bomba deben estar alineadas; de lo contrario, la bomba puede tener fugas aunque esté bloqueada.

3.3 Con el motor bien alineado, haga coincidir la rosca de la tuerca de la junta del motor ① con la del depósito y apriétela girándola en sentido antihorario.

IMPORTANTE: Asegúrese de que la tuerca no quede roscada torcida en el depósito; de lo contrario, puede haber fugas.

ALMACENAJE E INVERNAJE DE LA BOMBA

Después del uso, puede vaciar fácilmente la bomba y guardarla en un lugar seguro. Sin embargo, algunos usuarios la dejan montada todo el año. En zonas frías, con temperaturas bajo cero, el hielo puede dañar la bomba. Recomendamos vaciarla, desmontarla y guardarla correctamente cuando la temperatura baje de 0°C (32°F).

Invernaje y almacenaje prolongado de la bomba

1. Deje que la bomba se enfríe al menos 30 minutos antes de guardarla. Elimine bien el agua de la bomba.
2. Limpie las superficies exteriores de la bomba solo con un paño húmedo con agua y jabón / detergente suave. No use ningún producto químico ni disolvente. Durante la limpieza, desenchufe siempre la bomba y recoja el cable.
3. Manténgala alejada de la luz solar directa y de productos químicos.
4. Conserve la caja original para el almacenaje.
5. Retire los tubos (si los hay) y guárdelos en un lugar seguro. Todos los accesorios deben estar limpios y completamente secos antes de guardarlos.
6. Lleve la bomba y los accesorios al interior y guárdelos en un lugar seguro y seco, a más de 0°C (32°F) y menos de 40°C (104°F)

CUÁTICO

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma		Causa	Solución
1	El motor no arranca o se enciende y apaga	A. No está enchufada	A. Enchufe el cable de alimentación a una toma con toma de tierra (3 hilos).
		B. Tensión baja	B. Compruebe la tensión de la red. Debe ser de 215 a 245 V AC.
2	Caudal nulo o escaso por el racor de retorno	A. Nivel de agua bajo	A. El nivel del agua debe estar entre las líneas Min/Max marcadas en el anillo del depósito del skimmer.
		B. Entrada o retorno obstruidos	B. Compruebe si hay obstrucciones en el cesto, el cartucho, la manguera y el racor de retorno.
		C. Cartucho demasiado sucio	C. Limpie o cambie el cartucho según **USO Y CUIDADO DEL CARTUCHO.**
		D. Rotor bloqueado por suciedad	D. Limpie la suciedad según las instrucciones de mantenimiento de la bomba.
3	La depuradora no limpia bien la piscina (p. ej. agua turbia/ verde)	A. Cloro insuficiente	A. Mantenga el cloro entre 1.0 - 1.6ppm.
		B. Cartucho demasiado sucio	B. Limpie o cambie el cartucho según **USO Y CUIDADO DEL CARTUCHO.**
		C. pH inadecuado	C. Mantenga el pH entre 7.3 - 7.8.
		D. Cartucho dañado	D. Revise el cartucho por si tiene agujeros o roturas. Si está visiblemente dañado, cámbielo.
		E. Caudal escaso	E. Compruebe si hay obstrucciones en el cesto, el cartucho, la manguera y el racor de retorno.
		F. Se necesitan otros productos	F. Haga analizar el agua en una tienda de piscinas. Puede ser necesario añadir otros productos por la distinta calidad del agua según la zona.
		G. Agua demasiado sucia	G. Los productos químicos son imprescindibles para un agua limpia. Limpie la piscina y el filtro más a menudo.
4	Fuga de agua en	A. Zona de la manguera: la manguera de retorno no ajusta bien en la boca del skimmer y el codo	A. La abrazadera ⑪ debe quedar bien colocada sobre la manguera y la junta tórica ⑩ para un buen sellado. Ajuste la abrazadera, revise la junta tórica y vuelva a apretar. Revise la manguera por si tiene agujeros o grietas y cámbiela si es necesario.
		B. Fondo del depósito	B. 1) La junta del motor debe asentarse en la ranura interior del fondo del depósito antes de montar la bomba (excepción: la SFX1500 solo tiene una ranura). 2) Compruebe la alineación de la bomba. La flecha con la muesca de la bomba DEBE apuntar a la muesca correspondiente del depósito. 3) Asegúrese de que la tuerca de la junta del motor (anillo de bloqueo) no esté roscada torcida.
		C. Entre el depósito y el liner: instalación incorrecta.	C. La junta de goma del skimmer ㉕ debe estar bien colocada. El liner no debe quedar en la rosca. No debe verse ningún hueco en esta zona. Enrosque firmemente el anillo de sellado ㉒ en el depósito.

CUÁTICO